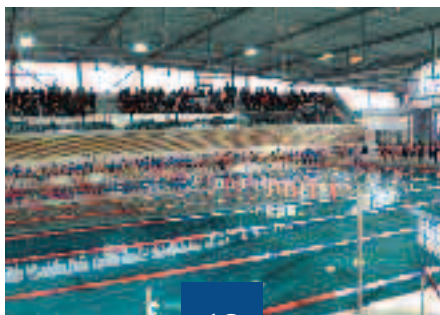


C'EST À VICHY

Le journal de la ville de Vichy

STADE AQUATIQUE,
NAGEZ, BULLEZ



13

CULTURE
SAISON PROMETTEUSE



16

COCO CHANEL
REVIT À VICHY



6

SÉCURITÉ
PRÉVENIR ET RASSURER



14

15

ESPLANADE DU LAC D'ALLIER



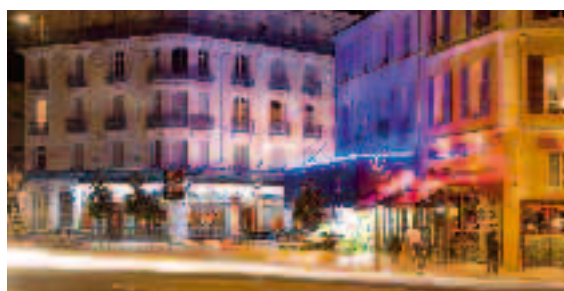
SUR LES PLANCHES DE VICHY

Chaque jour ils sont plusieurs centaines à fouler les planches de la nouvelle Esplanade du Lac d'Allier, rejoints le week-end par les visiteurs de toute la Région. Promenade en bois, jardins aux essences végétales singulières, voie cyclable, abris et belvédères se côtoient et accompagnent la rivière sur 700 mètres. Cette ambiance de bord de mer se prolongera d'ici quelques mois jusqu'au Pont de l'Europe au cœur du quartier des Ailes.

4

5

QUARTIER DE LA GARE EN MUTATION



Les 750 000 personnes qui transitent chaque année par la gare de Vichy voient petit à petit le visage du quartier changer. La place a été totalement réaménagée, la friche de l'usine d'embouteillage a laissé place au pôle d'activités tertiaire "Atrium" et au foyer de jeunes travailleurs. Actuellement, c'est le bâtiment voyageurs de la SNCF qui retrouve peu à peu son architecture d'origine avant que ne commence le chantier du parvis paysagé.

11

12

35 ÉLUS À VOTRE SERVICE



La première réunion du nouveau conseil municipal a eu lieu le vendredi 21 mars dernier. Les 35 membres qui le composent, élus par les Vichyssois lors du deuxième tour de l'élection municipale, ont à leur tour élu le Maire, Claude Malhuret, et dix adjoints, cinq femmes et cinq hommes. Découvrez-les en pages intérieures.

2

3



Claude Malhuret
Maire

LE NOUVEAU COM

Le Conseil Municipal comprend 35 membres élus lors du
Il s'est réuni le vendredi 21 mars et

LES ADJOINTS ET LE



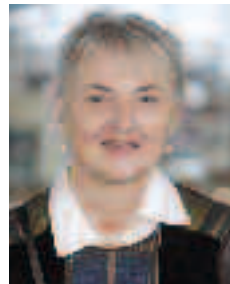
1 - Gabriel Maquin
Développement
économique, commerce
et artisanat, vie des
quartiers, relations avec
les collectivités territoriales,
relation internationales



2 - Claire Grelet
Enfance, jeunesse, affaires
scolaires, enseignement
supérieur et formation
Cavilam



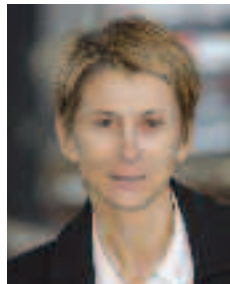
3 - Christian Corne
Tourisme, thermalisme,
congrès, animation



4 - Marie-Christine Steyer
Affaires sociales, politique
de la ville, solidarités entre
générations, logement
social, santé publique



5 - Roger Gourlier
Sports et loisirs



6 - Évelyne Voitellier
Qualité de vie,
environnement, hygiène
et salubrité

LES CONSEILLERS MU

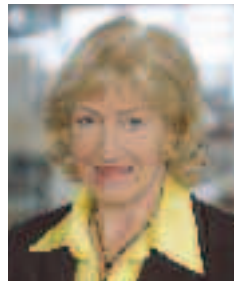
MAJORITÉ MUNICIPALE



Léo Fuhrmann



Lucienne Barthelat



Danièle Berthault-
Fontanille



Jean-Louis Guitard



Marie-Odile Coursol



Bernard Kajdan

OPPOSITION



Gérard Charasse



Marie Fradin



Gloria Szpiega

CONSEIL MUNICIPAL

2^{ème} tour des élections municipales du 16 mars dernier.
 a élu le Maire et les dix adjoints.

LEURS DÉLÉGATIONS



7 - Jean-Jacques Marmol
 Administration générale,
 et finances, ressources
 humaines



**8 - Christiane
 Thomas-Ribal**
 Règlementation, gestion
 et occupation du domaine
 public, sécurité des biens
 et des personnes



9 - Frédéric Aguilera
 Urbanisme, développement
 urbain, habitat, travaux,
 énergies et technologies
 nouvelles



10 - Charlotte Benoît
 Culture et
 manifestations
 artistiques

MUNICIPAUX



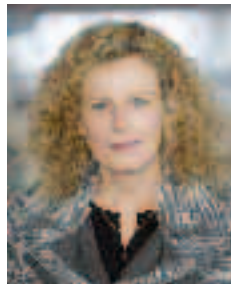
William Athlan



Serge Chatelain



**Marie-Hélène
 Roussin**



Sylvie Fontaine



Annick Com



Sylvie Lallier



Franck Dichamps



Kheira Chorfi



Stéphane Vivier



Julien Bassinet



Jean-Guy Simon



Michel Marien



**Christophe
 Pommeray**



Isabelle Rechart



Hélène Millet

Editorial du Maire

Ce numéro 54 de C'est à Vichy est le premier à paraître depuis les élections municipales des 9 et 16 mars derniers. Nos concitoyens m'ont renouvelé leur confiance et m'ont dit leur souhait de poursuivre l'aventure que nous avons engagée ensemble. Je suis d'autant plus sensible à cette confiance qu'elle s'exprime pour la quatrième fois. Je remercie très chaleureusement tous ceux et toutes celles qui m'ont apporté leur suffrage. Je respecte la décision de ceux qui ont fait un autre choix. Demain comme hier je serai le Maire de tous les vichyssois. Je me suis entouré d'une équipe rajeunie, où la parité est strictement respectée et qui travaillera à mes côtés avec le souci constant d'être au plus près de vos préoccupations. Notre ville avance : la nouvelle gare se dessine, la rénovation du quartier de l'Embouteillage continue, l'esplanade de l'Allier va se poursuivre jusqu'au Pont-Barrage, la Rotonde va se parer de nouveaux atours, sans parler de tout ce qui fait le quotidien de Vichy : plus d'écoute, plus de disponibilité pour celles et ceux qui en ont le plus besoin. Avec tous les acteurs politiques, économiques, associatifs et l'ensemble des forces vives de notre agglomération, j'aurai à coeur de relever le défi que vous m'avez confié : poursuivre l'engagement de notre ville sur la voie du développement durable au service de tous.

Claude Malluret

BIENVENUE SUR L'ESPLANADE

Chausser ses baskets pour un jogging, enfourcher son vélo pour une balade ou t...
La nouvelle esplanade du lac d'Allier ouverte

Ca y est ! Depuis quelques semaines et après un an de travaux, une "coulée verte" relie désormais les Parcs d'Allier au Stade Darragon. Côté ville, finies les quatre voies de circulation automobile sur le boulevard de-Lattre-de-Tassigny, elles ne sont plus que deux et le double sens conservé. Un nouveau paysage qui réduit la vitesse et qui, du coup, sécurise la circulation. L'espace conquis sur le bitume a été conçu pour accueillir tous ceux qui désirent s'aérer, se changer les idées ou bien se rencontrer dans un cadre propice à la détente.

Un lieu d'activités ou de détente pour tous

Côté quai, la promenade s'étend sur plus de 700 mètres, pour une largeur de 17 mètres. À l'intérieur de cet espace arboré, un espace-piétons

revêtu de bois et agrémenté de bancs -bientôt équipés de dossiers- puis une bande "verte" où est intégrée une voie cyclable. Vélos, rollers et même trottinettes cohabitent harmonieusement avec les passants en toute sécurité. Des belvédères permettent de s'approcher au plus près de l'eau et offrent avec l'ensemble de la promenade une tribune privilégiée sur l'Allier pour assister aux grands événements sportifs ou admirer les feux d'artifice sur le Lac d'Allier.

L'environnement au cœur du projet

Dans la continuité des parcs d'Allier, la promenade piétonne, les candélabres et le mobilier s'habillent de bois pour souligner l'ambiance de port de plaisance du Lac d'Allier. Afin de prolonger cette idée de nature en pleine



L'ESPLANADE S'INSCRIT DANS UN PROJET ENVIRONNEMENTAL PLUS LARGE, CELUI D'UN VASTE ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE DE L'ALLIER POUR PIÉTONS ET CYCLISTES, DE VICHY AUX PORTES DE CLERMONT-FERRAND

LA NOUVELLE ESPLANADE, QU'EN PENSEZ-VOUS ?



Billy, 20 ans, électrotechnicien et musicien à ses heures

"Ça donne plus de convivialité à la ville, on va pouvoir rencontrer des gens en été, s'arrêter pour discuter, faire une grande promenade en famille. En plus c'est naturel..."

Françoise, 56 ans et non-voyante et Marie-Claude, 62 ans, elles flânent...



Françoise : "On sent qu'il y a de l'espace, on respire. Les piétons sont protégés des cyclistes et de la circulation, on se sent en sécurité et ça c'est très important".

Marie-Claude : "C'est une grande poche de verdure en pleine ville. On reviendra faire la balade car c'est très pratique, à deux pas des magasins, et très bien aménagé"

Hicham, 30 ans, jogger. Originaire de la Drôme, c'est un "nouvel arrivant".



"Pour courir, c'est impeccable, il y a de l'air, de l'espace et en plus c'est plat et comme je viens de me remettre au sport c'est l'idéal ! Maintenant, j'attends les beaux jours pour voir ce que cela va donner avec la végétation"



Marie-Agnès, retraitée. C'est également une "nouvelle arrivante" puisqu'elle habite Vichy depuis novembre dernier.

"Je suis très écolo et ce que je vois me plaît : beaucoup d'arbres, du bois, ça change du béton. Sur le plan environnemental, c'est un très bon point. On peut enfin se balader, marcher, on est tranquille"

Henri, 70 ans, retraité et touriste. Ancien maire de Roybon dans l'Isère.

"Je suis amoureux de Vichy, chaque année, je viens passer une semaine ici, en été et en hiver pour la nouvelle saison à l'opéra. Pour se balader c'est très bien et en plus, ça



ralentit la circulation. Ça crée une vraie, jolie balade autour du lac d'Allier"

Maurice, 76 ans et Guy, 64 ans, tous deux pêcheurs

"Nous on vient ici tous les jours. Il fallait ça, ça va améliorer l'image de Vichy. Avant c'étaient des vieux trottoirs, tous cassés et quand la Rotonde sera refaite ça fera un ensemble, ce sera vraiment bien"



MADE DU LAC D'ALLIER !

Tout simplement, flâner et rêver sur les planches au fil de l'eau et de la verdure...
Le 16 février dernier réjouit tous les publics.

ville et de jardin aux espèces et aux essences variées, de nombreux spécimens d'arbres, d'arbustes, fleurs et plantes vivaces ont été plantés. L'ancien patrimoine arboré, liquidambars et cerisiers, a été conservé en partie et côtoie désormais les pins, chênes, cornouillers, érables, bambous, et autres rosiers... (voir notre encadré ci-contre).

"L'idée était de ponctuer la promenade avec, au départ, des essences ornementales qui rappellent les Parcs puis des essences indigènes à l'approche du Pont. L'itinéraire vous réserve également des surprises olfactives : en automne, le *cercidiphyllum* va dégager une forte odeur de caramel et au sortir de l'hiver, le *stewartia* et ses floraisons spectaculaires vont exhaler un parfum sucré" précise Carlos Goncalves, l'architecte paysagiste. Au fil des ans, la hauteur des arbres et le déploiement progressif des floraisons vont métamorphoser le site. La nuit, les différentes essences prennent d'autres couleurs grâce à l'éclairage à la fois esthétique et sécurisant de la promenade.

Un site tourné vers l'Allier mais intégré à la ville et à son paysage

Nouveau territoire pour piétons et cyclistes, la voie verte n'est pas pour autant coupée du reste de la ville et des quartiers qui l'entourent, bien au contraire.

Si la promenade accompagne et surplombe l'Allier, l'ensemble est néanmoins relié à la ville par de larges traversées piétonnes perpendiculaires.

Pour renforcer ce lien riverains-

esplanade, les kiosques et les belvédères, qui rythment l'itinéraire, sont situés dans le prolongement de ces accès-piétons sécurisés.

Une façon de rapprocher les habitants de leur rivièr. Et pour mieux relier la promenade à la ville, la Rotonde du Lac va être rénovée à l'intérieur comme à l'extérieur et rappeler les éléments forts de la nouvelle rive droite. Par exemple, un bardage bois finition acajou fera écho aux candélabres et aux "planches" de la promenade. La nouvelle Rotonde qui ouvrira début 2009, sera également mise en lumière.

En attendant, les travaux de la deuxième phase de l'Esplanade, allant du stade au pont barrage, vont prochainement débuter. La promenade passera de 700 m à 1,4 km et rapprochera ainsi le quartier des Ailes du centre-ville. ■



LES VÉGÉTAUX DE L'ESPLANADE DU LAC D'ALLIER

Pour prolonger l'esprit de Vichy, l'architecte paysagiste a accordé une attention particulière aux plantations, en utilisant notamment au maximum les arbres existants pour créer un espace paysagé déjà "mûr" et en reprenant les caractéristiques végétales des parcs vichyssois et des rives sauvages de l'Allier.

• Les espèces anciennes

- Les majestueux **liquidambars** (*copalme d'Amérique*) et certains **cerisiers à fleurs** ont été protégés durant le chantier. Leur stature marque toujours autant le nouveau site.

• Les espèces récemment plantées

- Le **pin Sylvestre**, très présent aux deux extrémités du bd de Lattre de Tassigny, il répond à ceux installés en rive gauche. En grandissant, il présentera un tronc dégagé à l'écorce orangée.

- Le **pin Napoléon** vient rappeler l'exemplaire exceptionnel présent dans le parc du même nom ; son écorce similaire à celle des platanes arbore des couleurs remarquables (reflets pourpres, rouges, jaunes, verts...).



PIN NAPOLÉON

- Le **chêne vert** (*faux houx*) persistant.
- Le **chêne variable** : chêne liège de Chine présente une écorce rugueuse et fissurée (à ne pas confondre avec le *chêne liège* : *Quercus suber*)
- Le **chêne des marais** grandit plus vite que les précédents. Il est parfaitement adapté à une exposition en plein soleil.
- Le **chêne à feuilles de bambou**, persistant, offre un feuillage fin et gracile qui rappelle la feuille de bambou.
- Le **chêne à feuille de saule**, avec un feuillage comparable au précédent

mais il n'est pas persistant.

- Le **cornouiller de Nutall** développe une floraison blanche en mai, composée de minuscules fleurs posées au cœur de grandes bractées blanches ou teintées de rose.

- L'**érable du fleuve Amour** offre ses jolies couleurs vives (*jaune, rouge*) à l'automne.

- Le **magnolia à grandes fleurs**, familier des Vichyssois, est présent dans sa variété **Treyviana**, plus rustique, et aux couleurs de feuilles plus marquées, aux côtés d'autres érables (*argentés*), savonnières, féviers d'Amérique, sorbiers, etc...

• Les arbustes, les plantes vivaces et les floraisons

- Les **cornouillers** vont marquer chaque saison par leurs feuilles, leurs fleurs et leur bois rouge. D'autres se tapissent pour habiller le sol comme le **lierre** et les **bambous nains**.

- Les plantes vivaces apportent leur aspect "sauvage". Pour les floraisons, des **achillées, anémones, euphorbes, géraniums vivaces, sauges...** renforcés ponctuellement par des bulbeuses : **ail géant, crocus, narcisses, scilles...**

Enfin, au contact des habitations (*carrefour Rotonde / grand Pavois*), les **rosiers** viennent, accompagnés de **graminées**, égayer les massifs.

Pour ne pas créer de barrière végétale constante et couper la vue sur la rivière, depuis le boulevard, ces massifs n'excéderont pas 1,20 mètre de hauteur.



CHÊNE BAMBOU

LE CHANTIER EN CHIFFRES

- 250 000 vis inox (soit 2 tonnes)
- 4 000 m² de bois (bois éco certifié)
- 3 400 m² de pelouse
- 3 000 m² de béton
- 200 m³ d'écorce de pin
- 110 arbres
- 24 000 arbustes et vivaces
- Plus de 7 km de réseau d'arrosage
- Pour l'éclairage, 15 mâts de 10 mètres de haut, 27 de 5 mètres et 12 de 8 mètres, 29 spots encastrés dans le sol
- 10 km de câbles électriques
- 15 entreprises soit environ 100 intervenants, dont 40 en même temps



EN FÉVRIER, COCO CHANEL ÉTAIT DE RETOUR À VICHY

150 personnes environ ont séjourné à Vichy pour les besoins du téléfilm "Coco Chanel", qui sera diffusé en fin d'année sur France 2. Si Mademoiselle a bien vécu dans l'Allier (voir encadré), c'est presque toute sa vie et l'histoire de son grand amour qui ont été mis en scène à Vichy.

“OK ? Shooting ! Standby ! Chuuuuut ! On tourne !”

Regard concentré et sévère du réalisateur Christian Duguay envers celui ou celle qui oserait troubler le silence de la scène en cours sous les galeries du Parc des sources. Action : une jeune fille très mince, très grande et très élégante, déambule avec une amie parmi les badauds en costume ou en robe longue... Le regard des passants est attiré par les tenues des deux jeunes femmes, très originales pour l'époque. Les arcades du parc représentent la promenade en front de mer à Deauville. Un peu plus tard, Coco et "Boy" sont face à La Manche, en l'occurrence une toile d'un bleu électrique dite "fond incrust" dans le jargon du cinéma. Les deux amants s'enlacent sur la plage déserte. La mer sera rajoutée en postproduction, elle sera numérique...

Deauville et Paris à Vichy

En 1914, alors que le conflit éclate, Coco et "Boy" fuient la capitale et se replient à Deauville, à l'instar de la haute-société parisienne. Là-bas, Chanel crée une boutique de chapeaux et comme à Paris, l'enseigne est pleine à craquer.

À Vichy, les scènes à l'intérieur de l'établissement Chanel ont été réalisées dans la boutique "Les enfants d'Edouard", sous les arcades du fer à cheval qui ont, elles, servi de décor pour l'action en extérieur.

Autres lieux de tournage, "l'Aletti Palace" en lieu et place de "l'Hôtel Normandy" à Deauville ou du "Ritz" à Paris ; les passages couverts pour rappeler ceux de Deauville ;

"Les Ambassadeurs" pour la fabrique de tissus Rodier ; la façade du Palais des Congrès pour un bal à l'Élysée ; la salle Napoléon III transformée en hôpital pendant la guerre ou encore la salle de l'Opéra en une salle de cinéma de l'époque.

Des décors "clefs-en mains"

"À Vichy, il y a un décor naturel et beaucoup d'endroits correspondent à ceux recherchés pour le téléfilm. Il est facile par exemple de reconstituer les villes de villégiatures de début de siècle comme Deauville" explique la production. Pour l'anecdote, c'est le demi-frère de Napoléon III, le Duc de Morny qui fonde la station balnéaire de Deauville vers 1860.

"Ici, nous avons de quoi reconstituer les grands hôtels de l'époque sans trop intervenir sur les décors. On arrive à beaucoup avec peu de choses... En plus nous avons reçu un très bon accueil et nous avons pu travailler dans de bonnes conditions" résume l'équipe décoration.

Pendant un mois, une centaine de techniciens et les acteurs ont logé dans les hôtels de Vichy et ont découvert les restaurants de la ville. C'est dans les locaux de l'ancienne Banque de France, rue de Paris, qu'étaient installés les bureaux, l'équipe de production et que se sont déroulées les sélections des figurants. Les quelque 300 costumes du film y avaient également pris place. Après Rome et Vichy, c'est à Moulins et à Besson, au château du vieux Bostz, que s'est achevé le tournage. ■



SOUS LA GALERIE DU PARC DES SOURCES, LA BOUTIQUE DE CHAPEAU DE COCO À DEAUVILLE. TOUT PRÈS DE LA MER...

MADemoiselle CHANEL DANS L'ALLIER OU COMMENT GABRIELLE EST DEVENUE "COCO"

Si Chanel est célèbre pour avoir habillé les femmes en "garçonnes", on sait moins qu'elle doit son sobriquet "Coco" à son passage dans l'Allier. Gabrielle Chanel naît le 19 août 1883 à Saumur dans le Maine-et-Loire. Son père est colporteur et sa mère est auvergnate, fille de fermiers pauvres. Orpheline de mère à 12 ans et abandonnée par son père, elle est placée dans un orphelinat en Corrèze. Pendant 9 ans, Gabrielle y porte le sarrau noir, sarrau qui va inspirer l'une de ses plus fameuses créations. À 18 ans, elle est envoyée dans une école collégiale à Moulins où elle apprend le métier de couseuse. Pour les vacances, elle rejoint sa tante à Varennes-sur-Allier et parfois, elle va "donner les eaux" aux sources à Vichy. Vichy, une ville où elle découvre le luxe et les dorures de la belle époque. Ce faste contraste avec l'existence sombre et rigide qu'elle a menée jusqu'à présent et il marque la jeune fille à tout jamais. Désormais Gabrielle rêve d'échapper à ce destin austère...

À 20 ans, elle travaille comme ouvrière dans une bonneterie à Moulins mais le soir, elle s'improvise chanteuse dans les cafés-concerts. Elle se produit notamment au Grand Café à Moulins où se réunissent les officiers de la cavalerie du Quartier Villars, aujourd'hui Centre National du Costume de Scène.

Elle interprète les refrains célèbres de l'époque comme "Qui qu'a vu Coco dans l'Trocadéro ?". Dans les cabarets de Vichy et de Moulins, on l'applaudit, on rappelle celle que l'on surnomme désormais "Coco".

Le réalisateur : Christian Duguay

Filmographie : "Hitler, la naissance du mal" (TV), "Human trafficking", (série TV), "The Extremists" (Cinéma)...

Le casting : Barbora Bobulova : Coco Chanel. Olivier Sitruk : Boy Capel. Sagamore Stevenin : Balsan. Et aussi: Annie Duperey, Jean-Claude Dreyfus...

Le format : deux fois 90 mn

La production : Pampa production, téléfilm franco-italo-américain

C'EST À VOIR

DU 31 MARS AU 6 AVRIL

Le 3 à 21 h, le 4 à 14 h, le 6 à 10 h et le 7 à 21 h

• **Cinéma Élysée-Palace**
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy
"Les Climats" de Noury Bilge Ceylan
Prix de la Critique Internationale - Cannes 2007

97' - Turquie - V.O - 2006

Isa et Bahar, entraînés par les climats changeants de leur vie intérieure, sont à la poursuite d'un bonheur qui ne leur appartient plus

JEUDI 3

• **La journée - Place Charles-de-Gaulle**

"Bus pour l'emploi"

Campagne de recrutement et d'information sur les métiers du bâtiment

Renseignements :

www.gfc-construction.fr ou

N° Vert 0 800 00 18 18

VENDREDI 4

• 18 h - **Salle des Fêtes**

Conférence - "La science a-t-elle réponse à tout ?"

Par Patrice de Saint Sauveur, Chef d'Établissement du Lycée Saint Pierre

DU 4 AU 7 DE 10 H À 19 H

• **Palais des Congrès Opéra**

Aquaviva - Salon Bio, Bien-être et protection de l'environnement

Conférences, ateliers

1 pomme, 1 café et un verre de lait bio offerts

Organisé par Centre France Organisation

SAMEDI 5

• 14 h 30 - **Centre Culturel**

Conférence - débat "Énergie et vitalité"

à tout âge, rajeunir de 10 ans, découvrir une méthode anti stress" par Jean Boineyl - Places limitées

Réservations au 04 70 32 15 33

• 20 h - **Stade Darragon**

Football

RC Vichy / Clermont Foot

DIMANCHE 6

• 15 h - **Stade Darragon**

Rugby

RC Vichy / Montluçon

• 16 h - **Opéra**

Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

Direction, Christian Legardeur

Soliste, Philippe Hanon, Basson



VISITES GUIDÉES ORGANISÉES PENDANT LES VACANCES DE PÂQUES

Durant les vacances scolaires de "Pâques", l'Office de Tourisme et de Thermalisme de Vichy programme des visites guidées thématiques de la ville :

- **Visite Palais des Congrès-Opéra** : mardis 15 et 22 avril, 15 h 30
- **Visite Second Empire - Belle Époque, l'âge d'or de Vichy** : vendredis 11, 18, 25 avril et 2 mai 2008, à 15 h 30
- **Visite Vichy, capitale de l'État Français, 40-44** : mercredis 9, 16, 23, 30 avril et samedis 12, 19, 26, avril et 3 mai 2008, à 15 h 30

Ces visites sont une invitation à prendre place dans une machine à remonter le temps, à la rencontre des monarques, des chefs d'État, des artistes, des architectes et de tous ceux qui ont sacré Vichy Reine des Villes d'Eaux et en ont fait une destination à la notoriété mondiale.

C'est également l'occasion de découvrir intelligemment le Palais des Congrès Opéra, lieu unique qui abrite un surprenant triptyque architectural : Second Empire (*Salon Napoléon III et Berlioz, Galeries Arlequin et Strauss, Bar de l'Horloge*), Art Nouveau (*Salle de l'Opéra*) et contemporain (*Auditorium Eugénie, Espaces Sévigné et Albert Londres*).

La visite Vichy, capitale de l'État Français 40-44 ouvre la page des heures sombres de l'Occupation. Le tourisme de mémoire permet d'appréhender *in situ* l'Histoire et de comprendre les événements qui la jalonnent. Pourquoi est-ce à Vichy que l'État Français a élu domicile ? Quelle fut la vie quotidienne des vichyssois durant cette période ? Vous revivrez à travers Vichy, l'histoire récente de la France, de l'exode de l'État en passant par le ballet des diplomates, l'évolution des rapports de force durant le conflit, la milice, la déportation, jusqu'à l'arrestation de Pétain.

Que ce soit pour s'instruire ou pour une promenade à visée culturelle, partez à la découverte de Vichy avec les guides de l'Office de Tourisme qui vous inviteront à plonger avec eux dans la grande Histoire, agrémentée de petites histoires savoureuses qui rendent la visite vivante.

Renseignements ou réservations au **04 70 98 71 94**

Départ visite : Office de Tourisme de Vichy (19 rue du Parc) - Durée : 1 h 30 à 2 h - Tarif : 6 €

**LE 20 AVRIL,
VISITE D'EXCEPTION,
L'ÂGE D'OR DU SECOND EMPIRE**

DIMANCHE 20 AVRIL À 15 H 30

**Visite d'exception pour le bicentenaire de la naissance de Napoléon III,
Demiurge de Vichy...**

Dans le cadre du bicentenaire de la naissance de Charles Louis-Napoléon Bonaparte (20 avril 1808 - 9 janvier 1873), l'Office de tourisme de Vichy organise le dimanche 20 avril prochain une visite guidée festive et anecdotique (toute personne costumée Second Empire sera la bienvenue*). Ce parcours invite à découvrir la vie politique, sentimentale et tumultueuse de Napoléon III, la période de révolution industrielle et de bourgeoisie émergente mais aussi du patrimoine architectural de Vichy qu'il a inspiré.

Inscription souhaitée - Tarif : 6 € - *Gratuit pour les personnes costumées

DU 7 AU 13 AVRIL



CHAMPIONNAT RÉGIONAL DE MINI-BOLIDES AU PARC OMNISPORTS

LES 8 ET 10 À 14 H LE 12 À 20 H 30

• 20 h 30 - *Maison des Jeunes Comédie-Ballet* - "Le Bourgeois Gentilhomme" de Molière
Par le Mini conservatoire de Michelle Leclerc, avec Patrice Lafond

LES 9, 12 ET 13

• *La journée - Centre Commercial "Les Quatre-Chemins"*
Anniversaire magique
Gâteau d'anniversaire gonflable pour les petits, gâteau géant à déguster, mascottes sur triporteur conduit par un gros toutou gentil, magicien avec animaux, sculptures sur ballons, chapeau magique pour gagner des bons d'achat, barbe à papa, maquillage pour enfants...

JEUDI 10

• 15 h 30 - *Centre Culturel*
Conférence de l'Alliance Française "La villa Médicis" par Jean-Marie Drot

LES 11 ET 12 À 21 H ET DIMANCHE 13 À 15 H 30

• *Théâtre du Boulevard*
18 boulevard des Graves
Théâtre - "Quand épousez-vous ma femme ?" de J. B. Luc et J. P. Conty
Par la Comédie des Célestins

SAMEDI 12

• *La journée - Place Charles-de-Gaulle*
Marché mensuel à la brocante

• 20 h - *Parc Omnisports*
Basket - JA Vichy / Roanne

• 20 h et 22 h - *Chapelle des Garêts*
Festival de musique rock Chrétien proposé par la Paroisse Notre Dame des Sources

LES 12 ET 13

• De 9 h à 17 h - *Parc Omnisports*
Piste des mini-bolides
Championnat de France de mini-bolides 1/10^e thermique organisé par le Club des mini-bolides de Vichy

• *La journée - Hall des Sources*
Salon du bien-être
Organisé par PRO-TE-CO IUT de Montluçon

DU 13 AU 26

• *La journée - Parc Omnisports*
Football - Coupe Nationale cadettes
Regroupement annuel des 22 Ligues Régionales, ce tournoi permet de détecter les futures joueuses qui évolueront au plus haut niveau
Renseignements au Centre Omnisports au 04 70 59 51 00

DU 14 AU 20 AVRIL

MARDI 15

• 19 h - *Centre Culturel*
Spectacle Jeune Public (dès 5 ans)
"L'Ombre orchestre" par Xavier Mortimer



Comment définir ce mime-jongleur-musicien-magicien si ce n'est par la poésie et l'humour ? Gaffeur, il est venu pour donner un concert, mais tout semble lui échapper, depuis sa partition de musique jusqu'à sa flûte qui devient cracheuse de bulles.

MERCREDI 16

• 11 h 30 - *Parc des Sources*
Tour Auto Lissac

DU 17 AU 21

• *La journée - Palais du Lac*
2^e édition de Vichy Foire Expo



SAMEDI 19

• 20 h - *Stade Darragon*
Football - RC Vichy / Lapalisse

DIMANCHE 20

• *La journée - Parc Omnisports*
Plan d'eau "La Bonnette"
Modélisme naval
Régates amicales organisées par le Club Auvergne Modélisme Naval

• *La journée - Stade Équestre*

Agility canine - Concours annuel
Organisé par le club "Les rantamplans 03"

• 15 h - *Stade Darragon*

Rugby - RC Vichy / Villars-les-Dombes



2^E ÉDITION DE VICHY FOIRE EXPO
DU 17 AU 21 AVRIL AU PALAIS DU LAC

DU 21 AU 27 AVRIL

qui dépasse les frontières de Marseille. Le premier single, "Je me bats", n'est qu'une mise en bouche de ce qui vous attend. Aussi bien influencée par Aaliyah que par Jacques Brel, ce petit brin de femme a la ferme intention d'imposer son style et sa signature vocale au sein du paysage 'R'N'B' actuel

SAMEDI 26

• 15 h 30 - *Centre Culturel*
Conférence des Amis de Napoléon III
"Les Bonaparte : des esprits rebelles" par Charles Napoléon

• 20 h - *Parc Omnisports*
Basket
JA Vichy / Cholet

DU 26 ET 27

• *La journée - Parc Omnisports*
Tennis - Challenge inter écoles

Cette compétition regroupe près de 25 clubs du secteur de Vichy
Renseignements et horaires des matchs auprès de Mme Hillen 06 85 08 25 68

DU 26 AU 4 MAI

• *La journée - Palais des Congrès*
33^e Festival de Scrabble (organisé par le Comité de bridge de Vichy)

DIMANCHE 27

• *Danse - Parc Omnisports*
Stage de Cha cha cha de 15 h à 17 h et de Rumba de 17 h à 19 h
Ouvert à tous, débutants et confirmés, animé par Pascal Lombard, diplômé de l'Académie des Maîtres de danses de Paris - Renseignements et inscriptions au 06 20 47 99 68

• 16 h - *Centre Culturel*
Concert de la Société Musicale de Vichy - Entrée libre



KENZA FARAH
LE 25 AVRIL AU CENTRE CULTUREL

JEUDI 24

• 15 h 30 - *Centre Culturel*
Conférence de l'Alliance Française - "Les peintres de la vie moderne Renoir - Degas - Caillebotte" par Nathalie Nolde

VENDREDI 25

• 15 h 30 - *Centre Culturel*
Conférence de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Vichy et des environs
"La seconde guerre mondiale au miroir de la Grande guerre" par Nadine Chaline, Professeur d'Université

• 20 h 30 - *Centre Culturel*
Musique Actuelle

Kenza Farah
Kenza Farah est la nouvelle coqueluche de la Cité Phocéenne, le nouveau trésor des quartiers Nord. Originaire du 15^{ème} arrondissement, la chanteuse jouit aujourd'hui d'un buzz énorme

DU 28 AVRIL AU 4 MAI

LUNDI 28

• 14 h - Théâtre du Centre Omnisports
2^{ème} Vente aux enchères publiques des domaines (bijoux)
Renseignements 04 73 64 73 00

• 14 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Université Indépendante "La vie quotidienne des Ducs de Bourgogne (sous le règne de Philippe le Hardi 1363-1404)" par Elisabeth Jacquier

DU 29 AVRIL AU 3 MAI

• La journée - Parc Omnisports
Football - Coupe de France des Préfektures et des Conseils Généraux

JEUDI 1^{er} MAI

• De 7 h à 12 h - Parc Omnisports
Tour des juges
Randonnée cyclo DHV, circuits route et VTT
Organisée par le Club Denière Hôpital Vichy, section cyclotourisme

• La journée - Maison des Associations
15 rue du 14 septembre
Échec - Open Rapide de Vichy
Échec organisé par le Cercle Échecs de Vichy - Inscriptions dès 9 h

LES 1^{er}, 3, 4 ET 8 MAI

• La journée - Parc Omnisports
Tennis - Challenge inter écoles
Renseignements et horaires des matchs auprès de Mme Hillen
06 85 08 25 68

LES 3 ET 4

• La Journée - Stade Nautique
Natation
15^e Meeting de Printemps
Organisé par Vichy Val d'Allier Natation

DU 5 AU 11 MAI

LUNDI 5

• 20 h - Salle des Fêtes de Vichy
Club Audiovisuel de Vichy
Conférence-débat avec Robert Menard, Secrétaire Général de "Reporters sans frontières" - "La liberté des journalistes dans le monde"
Entrée libre

LES 6 ET 7 MAI

• La journée - CREPS
Salle des sports de Cusset
COSEC de Bellerive
Handball - Championnat de France UNSS
Ce championnat regroupera les 12

meilleures équipes nationales
Excellence cadets / cadettes d'établissements scolaires
Renseignements au Centre Omnisports - 04 70 59 51 06

DU 7 AU 11

• La journée - Palais des Congrès
33^e Festival de Tarot
11 grands tournois open nationaux

JEUDI 8

• 16 h - Kiosque à Musique
1^{er} concert de la Saison de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

SAMEDI 9 à 21 h et DIMANCHE 10 à 15 h 30

• Théâtre du Boulevard
18 boulevard des Graves
Théâtre "Ma femme est sortie" de Jean Barbier - Par la Comédie des Célestins

DU 9 AU 12

• La journée - Palais des Congrès
54^e rassemblement européen de Bridge - Organisé par le Comité de Bridge de Vichy

SAMEDI 10

• La journée - Place Charles-de-Gaulle
Marché mensuel à la brocante

DU 12 AU 18 MAI

MERCREDI 14

• 20 h - Parc Omnisports
Basket - JA Vichy / Chalon sur Saône

Le 15 à 21 h, le 16 à 14 h, le 18 à 10 h et le 19 à 21 h

• Cinéma Elysée-Palace
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy
"It's a free world" de Ken Loach
Prix du scénario -Venise 2007
93' - Angleterre - V.O. - 2006

JEUDI 15

• 15 h 30 - Centre Culturel

Conférence de l'Alliance Française
"Les peintures murales dans les églises de l'Allier" par Annie Regond

• 19 h 30 - Soirée de Gala sous le grand chapiteau du Cirque Amar situé à l'entrée du Parc Omnisports

4^{ème} édition de la Naevus Cup
Avec la participation de nombreuses célébrités du monde du sport et des média - Ouvert à tous - Renseignements au 04 70 56 52 33

VENDREDI 16

• Ouverture de la saison hippique
19 h 30 - Hippodrome
Galop - Plat, obstacle

LES 16 ET 17

• La journée - Parc Omnisports
Football - 16^e Tournoi international des Chemins de Fer Européens

Organisé par le Club Évènements Football Cheminots ce tournoi "clôture" une année de rencontres diverses entre les pays participants, soit 8 nationalités et près de 200 participants

LES 17 ET 18

• De 10 h à 19 h - Palais du Lac
Salon d'Antiquités et Belle Brocante organisé par "Arabesqu"
40 exposants vous proposeront un salon d'Antiquités de qualité, varié au travers de bibelots et jouets anciens, du mobilier régional, de meubles de métier, une bijoutière, des tableaux mais aussi des objets insolites afin de satisfaire le plus grand nombre d'amateurs d'Antiquités. Authenticité assurée par la présence d'un expert
Renseignements au 04 70 41 60 21

SAMEDI 17

• La journée - Parc Omnisports
Challenge de la qualité départemental des Sapeurs Pompiers
Renseignements auprès du SDIS - 04 70 35 18 10

• 20 h - Stade Darragon
Football
RC Vichy/Aurillac

DIMANCHE 18

• De 9 h à 17 h - Parc Omnisports
Piste des mini-bolides
Portes ouvertes au Club des Mini-Bolides

• 16 h - Église Saint-Louis
Concert - "Voix de femmes"
Orgue, 3 solistes et chœur de femmes
Mendelssohn, Brahms, Saint-Saëns, Rheinberger
Orgue, Lucie Droy
Soprano, Marie-Hélène Dubois



C'EST À VICHY

N° 54 - MARS 2008
19.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X

Directeur de publication : Christine Assalet • Rédaction : Mairie de Vichy - DR • Mise en page : Mairie de Vichy • Conception : Agence Principes • Imprimerie : Colorteam • Crédits photos : Jean-Luc Tanghe - Julien Cauvin - Agence Enguerand Bernand - Zakary Belamy - Franck Chavaillon - Christophe Camus - Société des Courses / Christophe Morlat - Serge Lopez - Vichy Val d'Allier - Fabien Dubessay - Moris Puccio/lux Vide - Imprimerie Clayettoise - Jérôme Mondière - Laurence Plancke - DR.

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 2158 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17
Site Internet : www.ville-vichy.fr • E-Mail : webmaster@ville-vichy.fr

EN SAVOIR PLUS

Office de Tourisme

19 rue du Parc
Tél. 04 70 98 71 94

Site Internet de la ville

www.ville-vichy.fr
Rubrique "Agenda"

PROGRAMME DÉTAILLÉ, TARIFS, RÉSERVATIONS :

Opéra de Vichy

Rue du Parc (face à l'Hôtel Aletti)
Tél. 04 70 30 50 30 / 56
Fax 04 70 30 50 26
billetterie.opera@ville-vichy.fr

Centre Culturel Valéry-Larbaud

15 rue du Maréchal-Foch
Tél. 04 70 32 15 33
centreculturel@ville-vichy.fr

Médiathèque

106-110 rue du Maréchal-Lyautey
Tél. 04 70 58 42 50
mediatheque@ville-vichy.fr

Parc Omnisports

Maison des Jeunes et Palais du Lac
Tél. 04 70 59 51 00
sports@ville-vichy.fr

DU 19 AU 25 MAI

LUNDI 19

- 13 h 30 - Hippodrome Trot - PMU

• 14 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Université Indépendante "Churchill secret" par Robert Maloubier, ex-agent secret britannique et français

Le 29 à 21 h, le 30 à 14 h, le 1^{er} juin à 10 h et le 2 juin à 21 h

- Cinéma Élysée-Palace
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy
"California dreamin'" de Cristian Nemescu
Prix "Un certain regard" Cannes

- 18 h - Hippodrome Trot - PMU

VENDREDI 23

- 13 h 30 - Hippodrome Trot - PMU

SAMEDI 24

- 21 h - Opéra
Danse - "L'entre deux mondes"
Spectacle de fin d'année du centre de danse Lisette Bouron

SAMEDI 24 à 21 h et DIMANCHE 25 à 15 h 30

- Théâtre du Boulevard
18 boulevard des Graves
Théâtre - "La Surprise" de Pierre

LA COMÉDIE DES CÉLESTINS



2007 - 155' - Roumanie - V.O - 2006
En 1999, dans un petit village roumain, le chef de gare, fripouille locale, arrête un train de l'OTAN qui transporte des équipements militaires et des soldats américains. L'arrivée de ces Américains au village le transforme en une terre de toutes les possibilités...

Sauvil - Par la Comédie des Célestins
Georges Morin, un R.M.Iste occupant une chambre de bonne dans un immeuble bourgeois, est retrouvé inanimé devant la porte du couple Chabrier, par une étudiante engagée dans la lutte des classes

LES 24 ET 25

- La journée - Centre Commercial "Les Quatre-Chemins"
Fête des mères dans un florilège de fleurs

- La journée - Plan d'eau Motonautisme - Championnat de France de vitesse

DIMANCHE 25

- La journée - Parc Omnisports
Plan d'eau "La Bonnette"
Modélisme naval - Régates amicales organisées par le Club Auvergne Modélisme Naval de Vichy

De 8 h à 19 h - Plage des Célestins Marché à la Brocante

Organisé par le Comité de Quartier du Vieux Vichy

MARCHÉ À LA BROCANTE SUR LA PLAGE DES CÉLESTINS DIMANCHE 25 MAI



EXPOSITIONS

Pôle Universitaire et technologique de Vichy

1, avenue des Célestins

- Du lundi 31 mars au vendredi 11 avril de 10 h à 18 h 30 du lundi au jeudi, et de 10 h à 17 h le vendredi "L'art, du pinceau... à la souris" par Jacquie Bernard, artiste peintre

Les étudiants de 1^{ère} année du DUT Services et réseaux de Communication organisent une exposition mélangeant œuvres traditionnelles d'une artiste peintre reconnue, Jacquie Bernard et réalisations infographiques d'étudiants et anciens artistes en devenir. Une manière de démontrer que toutes formes d'art peuvent cohabiter en harmonie

Centre Culturel Valery-Larbaud Galeries Pierre-Coulon et Constantin-Weyer

Du mardi au dimanche de 14 h à 18 h, sauf les jours fériés

- Du 5 avril au 25 mai "Du crépuscule des singes (ou l'art d'accommoder les restes)" Par Thomas Monin, lauréat du salon H2O 2006
Vernissage le vendredi 4 avril à 18 h

Musée des Arts d'Afrique et d'Asie - 16 avenue Thermale

- Du 5 avril au 2 novembre
Nouvelle exposition temporaire du mardi au dimanche 14 h - 18 h "Voyage en Chine" Les aventures extraordinaires d'un français dans la Chine impériale

- Le missionnaire et les mandarins... Cette nouvelle exposition temporaire du Musée des Arts d'Afrique et d'Asie est le carnet de voyage d'Evariste Huc, globe trotter en soutane. Voyage en Chine évoque en objets et en images, les lieux traversés, les péripéties vécues, les personnes rencontrées.

- De la charrette chinoise à la statuette de lama tibétain...

Le fond iconographique du musée composé de divers supports (aquarelles, photographies, tissus...) recrée l'univers d'un carnet de voyage dans la Chine des Qing

Musée de l'Opéra

- De début avril au 30 novembre "Pluie d'étoiles"

Tout au long du siècle, une pluie d'étoiles a illuminé la scène de l'opéra de Vichy. Photographies, projets de décor, affiches, costumes en évoquent l'éclat



VISITES

Musée Municipal, au Centre Culturel

Collections de peintures et sculptures des XIX^e et XX^e siècles ; archéologie, numismatique et philatélie.
Ouvert du mardi au vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de 14 h à 17 h
Entrée gratuite - Tél. 04 70 32 12 97

Musée-Bibliothèque Valery-Larbaud, à la médiathèque

Visites guidées les samedis à 11 h et 15 h, durée 1 heure
Entrée gratuite - Tél. 04 70 58 42 50

Musée de l'Opéra

Réouverture début avril, Visites tous les jours, sauf le lundi et jours fériés, de 15 h à 18 h
16, rue Maréchal Foch - Vichy - Tél. 04 70 58 48 20 - musee.opera.vichy@wanadoo.fr - www.operavichy-musee.com

Musée des Arts d'Afrique et d'Asie

Réouverture le samedi 5 avril, visites guidées les mardis et jeudis à 16 h
Visites individuelles du mardi au dimanche de 14 h à 18 h
Toute l'année : Visites de groupes et animations pédagogiques pour les scolaires sur rendez-vous
16, avenue Thermale - Tél. 04 70 97 76 40
www.musee-aaa.com - musee-aaa@wanadoo.fr

Musée surréaliste François Boucheix

Du mardi au dimanche de 14 h 30 à 18 h 30
7, rue Sornin - Tél. 04 70 31 49 92 - www.boucheix-musee.com

Observatoire des poissons migrateurs

Ouvert jusqu'au 15 août, chaque lundi, mardi, vendredi, samedi, dimanche et jours fériés de 14 h 30 à 18 h (visites libres individuelles).
Le mardi de 9 h à 12 h sur rendez-vous pour les visites guidées pour les groupes (14 personnes au minimum)
Pont de l'Europe - Boulevard Franchet d'Esperey - Tél. 04 70 59 80 84



ALTHÉA : UNE RÉSIDENCE INSÉRÉE DANS LA VILLE

L'association gestionnaire des foyers de jeunes travailleurs de Vichy vient d'ouvrir, à deux pas de la gare, une nouvelle résidence qui accueille une centaine de jeunes. L'occasion pour ses responsables de faire le point sur leurs missions.

“ En deux ans, nous avons complètement rénové notre parc, en relation avec la Ville et Vichy Val d'Allier. Nos Foyers de jeunes travailleurs bougent, accompagnent les évolutions de Vichy et de son agglomération”, se réjouit Paul Jarlier, président de l'association des Foyers de jeunes travailleurs Victoria qui vient d'ouvrir la résidence Althéa dans laquelle une centaine de jeunes - salariés, stagiaires d'un grand hôtel, étudiants du Cavilam, apprentis... - se sont installés depuis le 7 janvier (voir encadré). Ce petit immeuble s'insère dans le quartier créé par Vichy Val d'Allier sur le site de l'ancienne usine d'embouteillage, tout près de la gare ⁽¹⁾. “Nous sommes au cœur de la ville et à proximité du pôle tertiaire. Ce n'est pas un hasard mais une volonté du conseil d'administration car notre partenariat avec le monde de l'entreprise est prioritaire”, explique Paul Jarlier qui poursuit : “Notre mission principale est d'accueillir des jeunes travailleurs de 16 à 30 ans qui débarquent dans l'agglomération. Chacun sait combien il est difficile de trouver un logement, à Vichy comme ailleurs. Nous leur proposons une solution d'attente, par exemple, le temps qu'ils passent d'un CDD à un CDI et qu'ils puissent s'installer dans un appartement du parc privé ou social.” Selon



Olivier Marie, directeur adjoint d'Althéa, “le temps de passage varie d'une semaine à deux ans”.

Plus qu'un toit, un tremplin

Mais les foyers de jeunes travailleurs offrent “plus qu'un toit” à leurs résidents : “Nous sommes un maillon entre la famille et la vie d'adulte. Le logement est un tremplin pour la participation des jeunes à la vie de la cité”, définit la directrice, Christine Renaud. Ce qui suppose que le foyer soit un lieu de rencontres, d'échanges, d'apprentissage du vivre ensemble, de découverte de la société... La résidence Althéa est dotée de toutes les infrastructures nécessaires à cette mission : un

restaurant, des salles informatique, de sport, de conférences et de réunions, une bibliothèque, une cuisine collective. L'ensemble étant animé par une équipe socio-éducative de quatre personnes et par des partenaires de l'association. Créés à l'intention des résidents, ces équipements sont ouverts à tous ceux qui le souhaitent : “Nous avons voulu un lieu ouvert sur le quartier et sur la cité, un lieu d'échanges très dynamique, de synergie entre jeunes et adultes. Il suffit d'adhérer à notre association pour pouvoir venir au restaurant, utiliser nos équipements, organiser des réunions d'information ou de formation...”, précise Christine Renaud.

En outre, l'équipe de la résidence Althéa propose un accompagnement individuel aux jeunes les plus en difficulté d'insertion. “Cela ne représente pas plus de 10 % de nos résidents”, indique Paul Jarlier qui conclut : “Avec Althéa, nous avons quelque chose qui correspond à notre vocation et au mode de vie actuel. Ce nouveau foyer est complémentaire de la résidence Lardy dont nous avons repris la gestion en 2006 et qui accueille une cinquantaine de jeunes plus autonomes.” ■

⁽¹⁾ La construction de cette résidence a permis à l'association de quitter ses deux sites historiques : la résidence Provence a été reprise par la communauté d'agglomération et la résidence Victoria a été vendue.

Associations

en bref

• **L'Association des Familles de Vichy Val d'Allier** organise à la salle des fêtes, une bourse aux vêtements printemps/été du 7 au 13 avril, toute la journée
Renseignements au 04 70 98 50 25

• **L'Association Vichy Escapade Bte 24** organise pour ses adhérents, sa première sortie le dimanche 6 avril au Gouffre de la Fage en Corrèze
Renseignements et inscriptions à la permanence à la Maison des Associations ou par téléphone au 04 70 98 45 79

• **L'association Mira Europe** organise un loto le dimanche 20 avril dès 14 h à la salle des fêtes

• **L'association des Artistes de l'Amirauté** vous informe de son déménagement au 9 rue Masset (entre la Poste et la Médiathèque) où les cours de dessin ont repris. Les jeunes de 6 à 14 ans sont toujours accueillis les mercredis après-midi et pendant les vacances scolaires
Renseignements : 06 71 20 09 14

• **L'Amicale des Gars du Berry de Vichy et sa région** vous informe que les Berrichons désireux d'adhérer à l'Amicale peuvent prendre contact avec le Président, Roger Lefort au 04 70 97 96 26

• **L'Université Indépendante** propose des conférences, des séminaires, des sorties et voyages culturels - Renseignements : Centre Roland - 18 rue du Quatre Septembre
Tél. 04 70 97 62 07
Site Internet : www.uivichy.org
Email : Ul.VICHY@wanadoo.fr

• **AVF (Accueil des Villes Françaises)** est à votre service et propose à tous les nouveaux arrivants un accueil personnalisé afin de rendre plus agréable leur installation à Vichy
Permanences à la Maison des Associations, les lundis, mercredis et vendredis de 14 h 30 à 17 h
Renseignements : 04 70 97 74 79
e-mail : elisabeth.noury@wanadoo.fr

• **France bénévolat** organise la journée de bénévolat à la salle des Fêtes de Vichy (sous réserve) - Renseignements : 04 70 97 78 97

• **L'Association Soleil d'Automne** vous accueille les mercredis et vendredis de 13 h 30 à 18 h à la Maison des Associations
Inscriptions : 04 70 97 60 91

• **Le groupement des parkinsoniens de l'Allier** propose une permanence le premier mercredi de chaque mois de 15 h à 16 h 30 à la Maison des Associations, place de l'Hôtel de Ville
Rens. 04 70 31 27 45 ou 04 70 98 06 90

• **La cour des Grands** organise un rassemblement fraternel le dimanche 23 mars à partir de 14 h sur le Parvis des Quatre-Chemins. L'association propose également de nombreux rendez-vous tout au long de l'année, sorties culturelles et sportives, repas, conférences...
Renseignements : 13, rue couturier à Vichy - lacour.des.grands@hotmail.fr
<http://lacourdesgrands.spaces.live.com>

• **“Les Rameaux Verts”** vous convie à une exposition-vente de peinture du 12 mai au 1^{er} juin au Novotel

80 APPARTEMENTS

POUR UNE MIXITÉ SOCIALE

La résidence Althéa, baptisée du nom d'une plante “qui s'adapte à beaucoup de situations” et dont l'étymologie grecque signifie “guérisseuse” comprend 80 appartements : des studios de plusieurs tailles, avec ou sans kitchenette et deux logements T2 destinés aux couples et aux familles monoparentales.

Il a été construit sur un terrain appartenant à Vichy Val d'Allier par Allier Habitat avec qui l'association des Foyers de Jeunes Travailleurs Victoria a signé un bail de location. Cet investissement de 4 millions d'euros a été subventionné (à hauteur de 49 %) par l'État, le Conseil général, le Conseil régional, la Caisse d'allocations familiales, Logil, la Caisse d'Épargne d'Auvergne et du Limousin...



PÔLE TERTIAIRE ET GARE : TOUT UN QUARTIER EN MUTATION

Inauguré le 18 janvier dernier, le nouveau pôle d'activités tertiaire, baptisé "Atrium", ouvrira ses bureaux ce printemps. Pourtant, un vent d'optimisme et d'allégresse souffle déjà sur le quartier tout entier.

HABILLÉ DE VERT ET DE BLANC, L'ATRIUM CONSERVE LES LIGNES ARCHITECTURALES DE L'EX-USINE D'EMBOUEILLAGE



Achetée par la Ville de Vichy et cédée pour un euro symbolique à la Communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier (VVA), l'ancienne usine d'embouteillage démarre une nouvelle vie. Depuis la pose de la première pierre, le 17 novembre 2006, la poussière et les gravats ont donné naissance à un pôle d'affaire aux lignes translucides et épurées, fin prêt à accueillir de nouvelles entreprises.

Déployé sur 8000 m², cet ensemble immobilier, derrière ses habits de verre, se divise en trois zones stratégiques. Une pépinière d'entreprises de 1000 m² formée de bureaux modulables, susceptibles d'accueillir des dizaines de sociétés naissantes. Un Hôtel d'entreprises s'étendant sur 4 500 m², constitué de bureaux plus vastes. Et un centre d'affaire aménagé de locaux et salles de réunions, loués à la journée.

Cette structure, totalement malléable a été conçue afin de s'adapter aux demandes de chaque locataire. Une réserve immobilière reste d'ailleurs à la disposition des entreprises désireuses de se développer. Le cabinet d'architecture Atelier Canal, dirigé par Daniel Rubin, a proposé un projet "moteur de déve-

loppement économique". "Nous voulions offrir à ce bâtiment une jolie prestance, un statut plus urbain qu'industriel, en gardant l'ossature d'origine. Nous avons travaillé sur l'Atrium en aérant ses pourtours et en lui permettant de s'ouvrir sur tout un quartier. Ce pôle est un futur lieu collectif, qui représente un engagement économique et urbain. Avoisinant la gare, il valorise l'entrée de la ville." précise Daniel Rubin.

Dynamisme économique

L'Atrium est avant tout un grand projet générateur d'emplois et d'activités pensé par VVA et ses partenaires.

À peine achevé, ce pôle d'affaire a déjà séduit de nombreuses entreprises, dont la MACIF qui a investi 2200 m² de bureaux. Et une cinquantaine d'autres sociétés se sont montrées très intéressées pour installer leurs activités dans ces nouveaux locaux, notamment quatorze créations pures dans les secteurs de l'informatique, l'édition, l'infographie et le diagnostic immobilier.

En 1970, l'usine de l'embouteillage

produisait 70 millions de bouteilles. Un chiffre qui symbolise à lui seul une force économique. Il était donc naturel de créer à cet emplacement, un environnement attractif pour l'implantation d'entreprises créatrices d'emplois et ainsi redynamiser le secteur.

L'Atrium, pôle central d'activité économique est le symbole d'un renouveau du quartier qui l'entoure. La rénovation de l'usine d'embouteillage s'accompagne également de la construction d'un foyer pour jeunes travailleurs, de l'aménagement de 9 maisons de ville et de 29 logements à caractère social (voir article p11).

Tout un quartier revit

Afin de faciliter l'accès au Pôle d'activités tertiaire, la Ville de Vichy et la Communauté d'Agglomération ont également rénové les voies alentours : trottoirs, chaussées, éclairage public et plantation d'arbres. À deux pas de là, la gare commence elle aussi à faire peau neuve et

retrouver ses lignes d'antan. La place, rouverte en décembre, a permis de mettre en valeur les commerces, d'organiser la circulation et de la fluidifier. L'aménagement du carrefour de l'avenue de Gramont sera lui terminé, après la rénovation du bâtiment et la création du parvis. La gare accueille chaque année 750 000 voyageurs, un nouvel espace regroupant les différents modes de transport complètera le réaménagement du site. Favorisant le développement économique, cet ensemble offrira, dans le courant de l'année, un visage plus accueillant à cette deuxième entrée de la ville.

En se dotant d'un pôle d'activités tertiaires et d'une nouvelle gare, la ville de Vichy se tourne vers l'extérieur, désireuse de se faire terre d'accueil des entreprises naissantes. C'est tout un réaménagement urbain qui a été entrepris pour faire revivre un quartier, qui ces dernières années avait perdu de son attractivité. Immobilier et commerces bénéficient déjà de cette vague dynamique et du regain de croissance économique qui l'accompagne. ■

LA VILLE ET VVA PARTENAIRES

La Ville de Vichy a soutenu dès son origine, le projet de réalisation du Pôle d'activités Tertiaire. En 2000, la Ville acquiert un terrain de 5160 m² à la Société Immobilière de l'Allier pour un montant de 600 000 F (soit 91 469,41 €). Elle le cède en avril 2005 à la Communauté d'Agglomération Vichy Val d'Allier pour l'euro symbolique.

La Ville a également pris à sa charge des travaux de voirie :

- Aménagement de l'avenue de Lyon (entre Gramont et la rue de la Meuse)
- reprise du réseau d'eau potable (reprise de l'assainissement par VVA)
- terrassement de la chaussée
- rénovation des trottoirs
- réfection de l'éclairage public
- renouvellement des plantations d'alignement
- pose de fourreaux de fibre optique
- création d'alvéoles de stationnement

- Réfection de la voirie rue d'Alsace (après les travaux de l'Office d'HLM)

- Réfection de l'éclairage public : fourniture, pose et câblage des candélabres (le génie civil et la pose des fourreaux ont été assumés par VVA)
- rue de l'Emballage
- carrefour de la rue de l'Emballage et de l'avenue de Gramont

STADE AQUATIQUE : **PLONGEZ** **DANS LE GRAND BAIN !**

Les fanas des longueurs ou les "accros" de la remise en forme peuvent désormais cohabiter avec les adeptes des jeux d'eau ou de farniente sur banquette hydromassante : le nouveau stade aquatique a ouvert ses portes au public le 21 mars.

Situé sur le site de l'ancien Tir au Pigeon à Bellerive-sur-Allier, ce complexe ultramoderne construit par Vichy Val d'Allier, peut accueillir jusqu'à 900 personnes en même temps. Dédié au divertissement et au sport, le stade est composé de quatre espaces distincts :

- **Un bassin ludique "Dôme bleu"** situé, comme son nom l'indique, sous un dôme bleu en verre, inox, métal et polycarbonate. Il abrite un bassin d'apprentissage de 190 m², un bassin de 300 m² (avec rivière à contre-courant, cols-de-cygne, jet stream, champignon aquatique et toboggan de 35 m), une pataugeoire avec jeux d'eau et animations et enfin un solarium exposé au sud.

- **Un bassin sportif intérieur** et des gradins pour 400 spectateurs.

- **Un bassin sportif extérieur** composé d'un bassin olympique avec des gradins pour 600 spectateurs, des plages minérales et engazonnées avec solarium et zone aqualudique pour enfants.

- À l'étage, un **"Espace Forme"** avec une zone de cardio-training, de fitness, un sauna, un hammam et un spa.

À noter : tous les espaces et les



AMBIANCE NATURELLE ET BALNÉAIRE SOUS LE GRAND DÔME BLEU

bassins sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Enfin, à côté des grands classiques, cours de natation, aquagym ou "bébé nageurs", ceux qui ont peur de l'eau peuvent s'inscrire à des séances d'"aquaphobie". ■

Adresse : rue des Chabannes Basses, Bellerive-sur-Allier. Tél : 04 70 96 57 64
Transports : La ligne 3 (boucle Vichy-Bellerive-sur-Allier) du réseau Bus Inter

propose un passage 1 fois par heure, dans chaque sens (arrêt Les Guinames).
Tarifs : Adultes plein tarif = 4 € ou avec titre de transport = 3,20 €. Jeunes (-21 ans), handicapés, étudiants = 2,50 € ou 1,70 € avec titre de transport.
Abonnements, forfaits à la minute, tarifs de groupes, familles nombreuses... Accès à l'espace forme (+ de 16 ans) payant.
Ouvert du lundi au dimanche.
Renseignements : Service des Sports VVA au 04 70 96 57 00.

dans les quartiers

• Quartier du Vieux Vichy :

- Dimanche 25 mai, **8^e Foire à la Brocante**, toute la journée sur la Plage des Célestins, pour les particuliers et les professionnels. Renseignements au 06 03 88 15 68 ou à l'adresse comitevieuxvichy@club-internet.fr

• Quartier de France - Croix Saint-Martin (dans le Parc du Soleil) :

- Dimanche 30 mars, **loto** à 14 h
- Mardi 27 mai, **repas des voisins** à partir de 19 h sur trois sites dans le quartier
Inscriptions et renseignements au 04 70 32 29 72

• Quartier des Garêts (à la salle des fêtes des Garêts) :

- Samedi 29 mars, **visite de l'Assemblée Nationale à Paris** suivie d'une **balade en bateau mouche** sur la Seine
- Samedi 19 avril, **randonnée pédestre**
- Du 8 au 11 mai, **voyage aux Iles Borromées** et au **Lac Majeur**
- Mardi 27 mai, **fête des voisins** à l'étoile des Garêts à partir de 19 h

• Quartier des Graves (à la salle de "La Barak") :

- Dimanche 13 avril, **repas des anciens** à 12 h 30

• Quartier Les Ailes - Port de Charmeil :

- Samedi 29 mars, **thé dansant** de la Saint Valentin, de 15 h à 20 h, à la salle des fêtes de Vichy. Réservations au 04 70 31 21 54
Renseignements au 04 70 97 08 11
www.vichylesailes.com

• Quartier Jeanne d'Arc - Beauséjour - Les Bartins :

- Dimanche 30 mars, **Thé dansant** de printemps à la salle des fêtes de Vichy à partir de 15 h, animé par Jérôme et son ensemble Musette Variétés
- Samedi 12 avril, **déjeuner au restaurant** "Le quartier Latin" à Vichy
- Dimanche 4 mai, **sortie à Murat Le Quaire - Terres Domes Sancy**
Réservation au 04 70 31 39 10

• Quartier République - Lac d'Allier :

- Samedi 19 avril, **assemblée générale** annuelle avec la participation de Monsieur le Maire et ses Adjoints, à 15 h au restaurant du Bungalow/Café de la Plage
- **Fête des voisins**, avec pique-nique convivial, square de la République, mardi 27 mai, à 19 h
Renseignements au 04 70 97 74 59 ou 04 70 31 40 78

Quartier Thermal :

- **Soirée des voisins**, le mardi 27 mai à partir de 19 h 30 au 7 rue Alquié à Vichy
- **Soirée à thème "Israël"**, jeudi 5 juin à 19 h au Novotel, conférence-diaporama suivi d'un dîner. Inscription au 04 70 98 29 85

• Vichy Cœur de Ville Jaurès Victoria :

- **Permanences les 2^e et 4^e lundi de chaque mois**, à la Maison des Associations - Bureau n°6
Renseignements au 04 70 98 91 47 ou 04 70 98 01 60

AU CŒUR DES AILES, UN NOUVEAU LIEU POUR TOUS

Pour développer ses activités et offrir un espace dédié à chaque public, le **Centre Barjavel** s'est agrandi en s'installant **dans les anciens locaux de la Mission locale**, au cœur du Centre commercial des Ailes. 340 m² entièrement repensés et rénovés.

• **"Aquarelle"**, l'accueil parents-enfants, conduit par le CCAS de Vichy, Vichy Val d'Allier, le Conseil Général et la Caisse d'Allocations Familiales de l'Allier, est animé par des professionnels de la petite enfance. Aquarelle dispose de quatre salles successives pour permettre aux enfants de se rencontrer et jouer, et aux adultes de se détendre, rencontrer d'autres parents ou discuter avec les animateurs.

• **Un nouvel espace réservé aux 14/17 ans** : un trois pièces composé d'une salle d'informatique (4 ordinateurs) et d'étude, d'un coin détente et d'une salle de

jeux avec table de ping-pong et baby foot. De quoi leur permettre de se retrouver, d'organiser des veillées (*tous les deux mois*) et de mettre sur pied différents projets (*comme par exemple la réalisation d'un court-métrage pendant les vacances de février et pour celles de printemps, un programme "prendre soin de soi" avec conseils diététiques et esthétiques, gym...*)

• Dans **la salle dédiée aux adultes**, différentes activités de loisirs sont proposées et animées par la Conseillère en Économie Sociale et Familiale (CESF), pour leur permettre de se rencontrer et de créer des liens dans un cadre convivial.

• **Une salle de réunion pour les associations du quartier et un bureau** complètent ces aménagements. Chaque espace est indépendant et ouvert à des horaires différents.

travaux

TERMINÉS : entre début décembre et le 30 mars

• Lieux Publics :

- Local désinfection - chenil (85 rue de Constantine), réfection de la partie centrale de la toiture
- Palais des Congrès-Opéra, remplacement du Vélum de la Salle Berlioz, enduit et peinture sur l'entrée de l'Opéra, remplacement des kits velux pour le désenfumage des cages d'escaliers
- Maison des jeunes, réfection de l'étanchéité et isolation de la toiture du théâtre, remplacement des châssis et manœuvre du désenfumage au dessus de la scène, réfection du sol antidérapant de la cuisine de l'Atrium
- Centre Communal d'Action Sociale, réfection de la salle Saint Hubert (peinture, plafond, revêtement de sol, éclairage)
- Orgue de l'église Saint-Louis, rénovation partielle de l'orgue (peausserie des soufflets, nettoyage des conduits d'air)
- Vestiaire de la piste d'athlétisme, mise en place d'une VMC dans les vestiaires
- Office de Tourisme, remplacement fumisterie et tubage cheminée
- Marché couvert, mise en place d'un contrôle d'accès pour le parking
- Centre technique municipal, réfection d'une partie de la couverture du hangar voirie
- École maternelle Lyautey, pose de couvertines laquées pour protection de mur acrotère
- École maternelle Beauséjour, réfection de la couverture - 1^{ère} phase
- Palais du Lac, remplacement du transformateur
- Centre Culturel Valéry-Larbaud, aménagement de locaux de stockage en sous-sol
- Gymnase Pierre-Coulon, aménagement d'un bureau dans le hall d'entrée

• Voirie :

- Rue de Bretagne, rénovation des trottoirs et de l'éclairage public
- Avenue de Lyon entre l'avenue Gramont et la rue de la Meuse, rénovation des trottoirs, de l'éclairage public et plantations d'alignement
- Rue de l'Abbé Delarbre, rénovation des trottoirs
- Place de la Gare et avenue des Célestins, aménagement du pôle d'échanges intermodal de transports : mise en œuvre des revêtements de trottoirs et de chaussée, de la signalisation mise en circulation le 21 décembre ; aménagement de l'îlot directionnel Gambetta/Gramont
- Boulevard de Lattre de Tassigny, aménagement de l'esplanade du Lac d'Allier : création de la promenade piétonne bois et béton, de la voie cyclable et des belvédères ; aménagement des espaces verts : arrosage, plantations d'arbres et arbustes, engazonnement ; mise en place des éclairages ; pose du mobilier urbain (bancs, corbeilles, kiosques...)
- Rue Jean Jaurès, rue de Bretagne, rue de la Paix, rue Saint-Dominique, revêtement en peinture rouge sur les trottoirs (selon conditions météorologiques)
- Rue de l'Emballage, mise en œuvre de la couche de roulement en enrobés noirs sur la chaussée et les alvéoles de stationnement par VVA, réfection complète de l'éclairage public par la Ville
- Avenue de Gramont, aménagement du carrefour entre le boulevard de l'Hôpital et la rue de l'Emballage par VVA, réfection complète de l'éclairage public par la Ville
- Rue Georges Clemenceau, rénovation de l'éclairage public

LA VIDÉO-SURVEILLANCE

Très encadré par la loi, le système de vidéo-surveillance vise à dissuader la délinquance de rue, avec des premi



LES ÉCRANS INSTALLÉS AU COMMISSARIAT PERMETTENT DE VISUALISER SIMULTANÉMENT LES IMAGES FILMÉES PAR LES 18 CAMÉRAS.

Depuis le début de l'année, le système de vidéo-surveillance de Vichy est opérationnel : 24h/24, les dix-huit caméras installées en centre-ville et à la périphérie du quartier des Ailes envoient leurs images sur l'écran qui équipe chacun des deux commissariats de

la ville : celui de la Police nationale et celui de la Police municipale. Sur chaque écran, les policiers peuvent voir simultanément ce qui se passe au même instant sous neuf caméras. Et, d'un simple clic, aller de l'un à l'autre des dix-huit sites sous surveillance.

Un rôle avant tout dissuasif

Mais pas question pour les policiers de faire leurs rondes par caméras interposées... "Nous ne sommes pas devant l'écran pour observer les gens qui passent. L'effet de la vidéo-surveillance est avant tout dissuasif :



17 AU 21 AVRIL, LA FOIREXPO DE VICHY A LE VENT EN POUPE

Remise à flots l'année dernière, la Foirexpo de Vichy, se réinstalle, pour sa deuxième édition, au Palais du Lac, du jeudi 17 au lundi 21 avril. Le village nautique qui a fait le succès de l'édition 2007 fera cette année encore l'attraction : exposition de bateaux de compétition et de plaisance, démonstrations et baptêmes fluviaux... Avec 150 exposants, un village auto mettant à l'honneur la voiture d'occasion avec 250 véhicules présentés, des

bons d'achat à gagner et un parc récréatif et ludique pour les plus jeunes, chaque visiteur y trouvera son compte.

Du 17 au 21 avril - De 10 h à 20 h du jeudi au dimanche et de 10 h à 18 h le lundi - Entrée et parkings gratuits. Navettes depuis le centre ville

PORTES OUVERTES À L'ATELIER ART PLUS

Pour tous ceux qui souhaitent découvrir la poterie ou la peinture sur porcelaine, l'Atelier Arts Plus ouvre ses portes, pendant 3 jours. Les visiteurs pourront ainsi voir les adhérents travailler sur leurs poteries. L'occasion pour ces artistes de montrer leur savoir-faire et leurs réalisations, d'expliquer les différentes techniques (colombin, plaque et tour électrique) et cuissons, et de faire découvrir l'émaillage en cabine, la peinture sur porcelaine, la mosaïque ou les

meubles en carton.

Portes ouvertes : les lundi 31 mars, mardi 1^{er} et jeudi 3 avril, de 10 h à 19 h (Maison des Jeunes - Parc Omnisports)
Tél. : 04 70 59 51 00



JOURNÉE D'INFORMATION SUR LE TABAC AU CCAS

Comment arrêter de fumer et comment se faire aider ? Pour répondre à ces questions, le Centre communal d'action sociale organise le 18 avril une Journée d'informations sur

"La loi du 27 février 2002 prévoit de réserver un espace d'expression à l'opposition municipale au sein des bulletins d'information (ou de la revue municipale) (à l'exception des collectivités territoriales). Au moment du bouclage de ce numéro, le nouveau conseil mu

NCE SURVEILLÉE

ce mis en service début janvier
ers résultats très encourageants.

ceux qui ont l'intention de commettre un délit savent qu'ils peuvent être démasqués" explique un policier. Car, bien sûr, dans la rue, nul ne sait, à un instant précis, dans quelle direction est braquée telle caméra. Par ce repérage, la vidéo-surveillance facilite l'intervention en flagrant délit comme ce fut le cas à deux reprises fin février - début mars. Avec en ligne de mire un certain type de délinquance : sac à main arraché, portière de voiture forcée, petits trafics, vandalisme, vol à la tire... Bref, une délinquance sur voie publique qui représente la moitié des 2 000 délits enregistrés en 2007 et est concentrée dans le centre de la ville. Lutter contre cette délinquance qui touche souvent des personnes fragiles, c'est concourir à améliorer la sécurité de la ville et ainsi préserver une certaine sérénité. "Le maillage des caméras est suffisamment dense pour que le système soit dissuasif. Si la délinquance se déplace, nous pourrions déplacer les caméras. L'équipement de la ville en

fibres optiques le permet à moindre coût", indique un responsable de la ville de Vichy. D'ores et déjà, il est prévu de relier au système les deux caméras du parking de la médiathèque Valéry-Larbaud et d'en installer deux autres devant la gare, dès que les travaux du pôle intermodal seront terminés.

Visionnées en temps réel, les images ne peuvent être revues qu'exceptionnellement et sous certaines conditions très strictes, fixées par la loi : seules une information judiciaire et une enquête préliminaire peuvent justifier une recherche d'images, à la demande du Procureur de la République et du commissaire de police. Et ce pendant un temps limité puisqu'au bout de 10 jours les images sont automatiquement détruites par le système. Très réglementée, la vidéo-surveillance est également surveillée : une convention signée par la ville de Vichy et le préfet de l'Allier prévoit la mise en place d'un comité de suivi et d'évaluation. ■

ref

le tabac. De 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h, des infirmières du CCAS et du CHV animeront expositions et ateliers en présence des médecins spécialisés dans la prise en charge du tabac entre 15 h et 16 h.

CCAS - 21 rue d'Alsace
Tél. 04 70 97 18 50

HALTE GARDERIE "VISITEURS" AU CENTRE HOSPITALIER

Depuis le 11 février, le centre hospitalier a ouvert une halte garderie destinée aux enfants des familles de malades hospitalisés. Les enfants sont encadrés par des bénévoles de l'association VMEH de Vichy (Visite des malades en établissement hospitalier).

La halte-garderie est ouverte, dans un premier temps, les lundis et mercredis de 14 h à 16 h au rez-de-chaussée du Pôle Femme et Enfant du CHV (accès consultations externes)



QUATRE NOUVELLES SANISETTES ENTièrement ACCESSIBLES AUX HANDICAPÉS ONT ÉTÉ INSTALLÉES, SUR LES PARKINGS PORTE DE FRANCE ET DE LA ROTONDE, SQUARE ALBERT 1^{er} ET BOULEVARD DES ÉTATS-UNIS (ENTRE LA RUE D'ITALIE ET LE BOULEVARD DE RUSSIE)

ACCESSIBILITÉ

La Ville poursuit ses efforts pour faire de Vichy une "ville ouverte" aux personnes à mobilité réduite (voir CAV N°49 et 53). La nouvelle Esplanade du Lac d'Allier et la place de la Gare en sont des exem-



travaux

TERMINÉS : entre début décembre et le 30 mars

- **Espaces Verts :**
 - Avenue de Lyon, plantation de frênes à bois jaune
 - Avenue Paul Doumer, plantation d'érables rouges
 - Église des Garets, aménagement des abords (voirie et éclairage public)
 - Parc omnisports, rénovation de la piste n°5 du jeu de boules de plein air, aménagement du talus parking plan d'eau, rénovation de la passerelle près de la rotonde tennis
 - Cimetière, renouvellement des plantations périphériques au compartiment n° 27
 - Centre ville, installation de nouveaux mobiliers urbains

EN COURS : entre le 31 mars et le 5 avril

- **Lieux Publics :**
 - Cosc des Célestins, remplacement du bardage translucide de la salle du bas
 - Kiosque de la source des fées, travaux de rénovation (structure bois, collecte eaux pluviales, dallage)
- **Voie :**
 - Passage de Venise, remplacement de l'ensemble du garde-corps
 - Passerelle piétonne Alexandre 1^{er}, remise en état et entretien des bois
 - Avenue des Célestins, boulevard Kennedy, rue Bintôt, avenue Gramont, rue Voltaire, boulevard de l'Hôpital, rue de Provence, avenue de France, mise en place d'un réseau fibre optique par VVA

- **Espaces Verts :**
 - Rue des Anémones, abattage d'arbres (à la demande des riverains)
 - Parc Napoléon, abattage d'un grand hêtre, pour raison de sécurité

À VENIR : entre le 7 avril et le 7 juin

- **Lieux Publics :**
 - Rotonde du Lac, travaux de rénovation
 - École maternelle Beauséjour, réfection de la couverture - 2^{ème} phase
 - École maternelle Châteaudun, mise en sécurité du mur de clôture
 - Foyer Ourceyre, installation de pièges à son sur les sorties de chaudières
 - Sur l'ensemble des bâtiments communaux, travaux de mise en conformité des ascenseurs

- **Voie :**
 - Rues Faidherbe et Jacquet, rénovation de la conduite et des branchements de gaz par GDF
 - Rue Jean Jaurès, rénovation de la conduite et des branchements d'eau potable par CBSE
 - Avenue Eugène Gilbert, rénovation de la conduite et des branchements d'eau potable par CBSE
 - Avenue de la Croix Saint-Martin, rénovation de la conduite et des branchements d'eau potable par CBSE

- **Espaces Verts :**
 - Parc Napoléon, remplacement d'un jeu d'enfants
 - Plage des Célestins, engazonnement sommaire et renforcement de l'éclairage

Pass'sport jeunes 2008 :

Les préinscriptions en ligne auront lieu du 21 avril au 6 juin sur le site internet de la Ville www.ville-vichy.fr



SAISON CULTURELLE 2008

L'AMOUR À L'OPÉRA

Cet été, l'Opéra de Vichy place sa saison sous le signe de l'Amour avec des héroïnes mythiques mues par la passion : Carmen, Norma, Juliette (celle de Roméo), Mireille ou encore, Piaf... Opéra, spectacles de danse, concerts en plein air, 23 spectacles sont à l'affiche du 7 juin au 11 octobre.

L'opéra de Vichy vous invite à découvrir cinq grandes productions d'opéra : Carmen de Bizet, Le Téléphone et Amalia va au bal de Menotti, Norma de Bellini et le Voyage à Reims de Rossini. Ce voyage lyrique va vous conduire sur les chemins inoubliables du chant, à travers des époques et des genres très différents. L'Opéra de Lausanne, Les Chorégies d'Orange, l'Opéra de Marseille, l'Opéra d'Avignon, le Centre Français de Promotion Lyrique et 17 opéras français et européens sont les partenaires privilégiés des spectacles produits sur la scène de Vichy.

Dès juillet, Thierry Malandain, l'un de nos meilleurs chorégraphes, s'installe à Vichy avec le Ballet

de Biarritz, le temps d'un projet artistique et pédagogique. Pour sa nouvelle création, Les Ménines et l'Amour sorcier sur des musiques de Ravel et de Falla, le chorégraphe s'est attaché le concours du sculpteur espagnol Manolo Valdés dont Les Ménines, qui font écho à celles de Vélasquez au musée du Prado, illustrent bien le dialogue entre l'art contemporain et le patrimoine historique. Dans le cadre de ce séjour à Vichy, un cours de danse public sera organisé sur la plage des Célestins (Méga barre) lors des animations "Vichy nouvelle vague".

En août, suivront deux ballets qui illustrent la tragédie de l'amour impossible : Roméo et Juliette, sur une musique de Prokofiev et Mireille, d'après l'opéra de Gounod.

D'autres rendez-vous :

Don Quichotte et l'Ange Bleu, la nouvelle fable de Jérôme Savary menée par Arielle Dombasle ; Ses mots d'Amour, un hommage à Piaf interprété par Jil Aigrot (*la voix de Piaf dans le film La Môme*) ; Les Amants de l'Amour ou la rencontre du répertoire de Brel et de Piaf.

À noter également : Aldo Ciccolini, l'un des grands maîtres du piano dans un récital dédié à Chopin et Moussorgski ; du hip-hop Black Blanc Beur ; Ophélie Gaillard et Pascal Contet pour un duo insolite entre un violoncelle et un accordéon ; de la musique de chambre avec la carte blanche confiée au pianiste Jean-Louis Haguenaer et de l'humour avec la nouvelle parenthèse de Liane Foly. Enfin, pour les concerts-déjeuner, le jeune prodige russe Andreï Korobeïnikov, la Maîtrise des Pays de Loire, le Fine



Arts Quartet et les jeunes chanteurs et instrumentistes Révélation 2007 de l'Adami.⁽¹⁾

(1) Société civile pour l'Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes

Toutes les dates sur :

<http://ville-vichy.fr/opera-vichy.htm>

CENTRE CULTUREL : UN PRINTEMPS SOUS LE SIGNE DES JEUNES AUTEURSCOMPOSITEURS-INTERPRÈTES

Il y a quelques jours, la jeune chanson française démarrait en trombe au CCVL avec le facétieux Renan Luce et Alexis HK, des "petits jeunes" qui montent, qui montent... En avril et en mai, autres histoires et autres "signatures" avec Kenza Farah (25 avril) : nouvelle coqueluche du R&B à Marseille, aussi bien influencée par Aaliyah que par Jacques Brel, ce petit brin de femme a la ferme intention d'imposer son style. Une valeur sûre : Sanseverino (29 mai) et son jazz bastringue est de retour en version trio. Entouré de deux accordéonistes, il revisite l'intégralité du répertoire de ses 3 albums et il réserve quelques surprises. Et enfin, Hocus Pocus + Baloji (30 mai), un collectif hip-hop aux influences multiples.

Pour le jeune public, rendez-vous le 15 avril avec Xavier Mortimer, mime, jongleur, musicien, magicien et surtout, roi de la gaffe !
Toutes les dates sur <http://ville-vichy.fr/ccvl.htm>

**SANSEVERINO EN TRIO,
LE 29 MAI À 20 H 30
AU CENTRE CULTUREL VALÉRY-LABAUD**

EXPOSITION AU PALAIS DES CONGRÈS

MARCOVILLE... D'EAU, DU 5 JUILLET AU 21 SEPTEMBRE

Tout l'été, le salon Napoléon III du Palais des Congrès sera transformé en galerie d'art pour accueillir les œuvres en verre du sculpteur Marcoville. À l'image de l'exposition "Ousmane Sow" qui avait connu un vif succès en 2003. Les installations monumentales de l'artiste, mises en relief par l'histoire et les richesses architecturales du site acquièrent une nouvelle dimension. Marcoville, un sculpteur polyvalent, utilise le verre découpé, gravé et peint pour élaborer un univers poétique et onirique foisonnant. Du banc de 30 000 poissons aux forêts de baobabs, ses créations vous entraînent dans un tourbillon de tendresse et d'humour. Une exposition pour les 7 à 77 ans, à visiter en famille.

Tous les jours, sauf le lundi, de 14 h à 19 h. Les samedis de 10 h à 19 h.

Entrée : 3 € pour les adultes et 1,50 € pour les enfants. Visites guidées pour le public scolaire et les centres de loisirs : réservations et renseignements au Service des expositions : 06 89 66 08 20 ou 04 70 30 55 74. Pour les groupes, contacter la centrale de réservation de l'Office du Tourisme : 04 70 98 23 83.
Billetterie : bureau de location de l'Opéra, rue du parc à Vichy. Derniers billets : 30 mn avant la fermeture

**TRIO DE NANAS, 1997-2000
VERRE DÉCOUPÉ, SABLÉ,
GRAVÉ, GRENAILLÉ, COLORÉ
HAUT. 0,7 M**

